

# Ласкаво просимо!

Серед кас соціального страхування Ваш роботодавець вибрав **VBV**. Каса соціального страхування **VBV** є лідером на ринку, коли йдеться про вихідну допомогу за новою моделлю (**Abfertigung NEU**), та, будучи підприємством, що має на меті стійкий розвиток, піклується про приблизно третину усіх працівників, роботодавців та приватних підприємців.

Щомісячно через Австрійську касу медичного страхування (**Österreichische Gesundheitskasse, ÖGK**) **перераховуються 1,53%** від Вашої заробітної плати (включаючи всі виплати в рамках трудових відносин) **до каси VBV**, яка забезпечує **гарантію валового капіталу** на всі сплачені внески. Внески та доходи, отримані **VBV** від інвестування, звільнені від податку на прибуток від капіталу та від страхового збору.



## Обслуговування та якість

Відзнака **MVK Service Award** («Дуже прицільна орієнтація на клієнта») та наше управління якістю згідно моделі **EFQM** (Моделі досконалості Європейського фонду управління якістю), багатократно високооцінене організацією **Quality Austria**, підтверджують найвищу якість та найкраще обслуговування клієнтів.



## Найкращий довгостроковий результат

Каса соціального страхування **VBV** – це найкращий довгостроковий результат для Вас серед усіх кас соціального страхування (з початку застосування практики оцінювання ефективності діяльності **ОеКВ** у 2004 році). В рамках нашої інвестиційної стратегії ми зосереджуємось на принципах сталого розвитку задля безпеки, стабільності та приросту вартості.



## Meine VBV

За допомогою нашого онлайн-сервісу **«Meine VBV» («Моя VBV»)** Ви можете в будь-який час перевірити Ваші грошові кошти, просто об'єднати вихідну допомогу із інших кас соціального страхування, висунути вимоги та розрахувати Вашу пенсію.

Зареєструйтесь зараз у **«Meine VBV» («Моя VBV»)** та виграйте **KlimaTicket** для поїздок по всій Австрії!

Виграйте один із шести **Klimaticket**! З ним Ви зможете екологічно подорожувати по Австрії протягом року.

Більше інформації Ви знайдете за адресою: <https://www.meinevbv.at/#/registration>



# Коли Ви маєте право на вихідну допомогу і як Ви можете нею розпорядитися?

**1** Ви можете розпоряджатися заощадженим капіталом, якщо Ви досягли принаймні трьох років, протягом яких вплачувались внески (36 місяців, протягом яких вплачувались внески), у одного або кількох роботодавців ТА Ваші теперішні трудові відносини завершаться

- ✓ через звільнення роботодавцем
- ✓ через обґрунтоване дострокове звільнення з Вашої сторони
- ✓ за взаємною згодою
- ✓ через закінчення строку дії строкового трудового договору

Для цього Вам нічого не потрібно робити самостійно. Після закінчення трудових відносин ми надішлемо на Вашу приватну адресу листа з інформацією про те, як Ви можете розпорядитися капіталом.

**3** Ваші грошові кошти забезпечені:

Навіть у разі вимушеного звільнення, звільнення за власним бажанням, самовільного дострокового звільнення або за наявності менше ніж трьох років, протягом яких здійснювались платежі, вихідна допомога залишається. Ваші кошти інвестуватимуться надалі. Не пізніше ніж з моменту отримання Вашої власної пенсії у Вас з'являється право на виплату.

**2** Це дає Вам такі варіанти розпорядження капіталом:

- ✓ Подальше вкладення коштів в касу соціального страхування VBV
- ✓ Перерахування
  - у пенсійну касу
  - в установу, що надає додаткове пенсійне страхування, або
  - у колективне страхування підприємства
- ✓ Перенесення в касу соціального страхування нового роботодавця
- ✓ Виплата суми капіталу (за вирахуванням податку в розмірі 6%)

**4** У будь-якому разі у Вас є право на вихідну допомогу в таких випадках:

- ✓ Від моменту використання власної пенсії з загальнообов'язкового соціального страхування;
- ✓ Якщо протягом щонайменше 5 років не було здійснено жодних внесків у вихідну допомогу за новою моделлю (Abfertigung NEU);
- ✓ У разі смерті 100% вихідної допомоги переходить члену подружжя, зареєстрованому партнерові та дітям за умови отримання допомоги на дітей.

## Порада

### Об'єднайте свою вихідну допомогу!

ПЕРЕРАХУЙТЕ Свій внесок по закінченню пільгового періоду, ТРИВАЛІСТЮ в три роки, з інших КАС СОЦІАЛЬНОГО СТРАХУВАННЯ на свій активний рахунок у VBV. ТАКИМ ЧИНОМ Ви на 100% УБЕЗПЕЧИТЕ ПЕРЕРАХОВАНІЙ Внесок. ПЕРЕРАХУВАННЯ БЕЗКОШТОВНЕ! Ми з радістю візьмемо це завдання на себе.



Наші працівники охоче проконсультують Вас у телефонному режимі за номером 01 217 01 - 8500